

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

5 MARS 1953.

### PROPOSITION DE LOI

modifiant et complétant les lois des 15 juin 1951 et 22 juillet 1952 sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS.

La proposition que nous soumettons à l'approbation de la Chambre n'a d'autres buts que de corriger certaines situations qui n'ont pas été prises en considération par les lois des 15 juin 1951 et 22 juillet 1952.

Bien entendu, tout n'a pu être envisagé à ce moment et c'est au fur et à mesure de l'application des lois susdites que leurs défauts ou leurs insuffisances ont pu apparaître. Le moment semble venu d'améliorer certaines dispositions.

Tout d'abord le relèvement des pensions de vieillesse portées à 26.000 francs doit entraîner la modification du chiffre proposé en ce qui concerne les sursis. C'est l'objet de l'article 1<sup>er</sup>, n° 1 de notre proposition.

Il faut d'autre part que la dispense accordée aux ingénieurs du fond de la mine soit étendue aux ingénieurs belges qui exercent un travail aussi pénible au Congo Belge, en Ruanda-Urundi et dans les mines situées dans un des pays du Plan Schuman.

L'article 10, par. 2, 4<sup>o</sup>), a une portée générale et ne semble pas faire de restrictions. Nous croyons cependant qu'il est utile de préciser. C'est l'objet de l'article premier, n° 2 de notre proposition.

Il serait regrettable que certains étudiants particulièrement doués qui désirent parfaire leur formation par des études spéciales et la recherche scientifique soient obligés de les interrompre par un arrêt de deux ans, alors qu'ils peuvent entreprendre des recherches utiles, par exemple en matière nucléaire.

Il s'agit bien entendu de situations exceptionnelles et qu'on ne pourrait, sans ouvrir la porte à des abus généralisés, préciser par des dispositions concrètes.

C'est pourquoi il faut en laisser l'appréciation aux Ministres de la Défense Nationale et de l'Instruction publique.

C'est l'objet de notre article 2.

5 MAART 1953.

### WETSVOORSTEL

tot wijziging en aanvulling der wetten van 15 Juni 1951 en 22 Juli 1952 op de dienstplicht.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het voorstel, dat wij aan de Kamer ter goedkeuring voorleggen, heeft geen ander doel dan zekere toestanden te verbeteren, die in de wetten van 15 Juni 1951 en 22 Juli 1952 over het hoofd werden gezien.

Natuurlijk kon op dat ogenblik niet alles voorzien worden, en zijn de gebreken en tekortkomingen van voormelde wetten slechts bij de toepassing geleidelijk aan het licht gekomen. Nu schijnt de tijd gekomen om zekere bepalingen te verbeteren.

Eerst en vooral moet, ingevolge de verhoging der ouderdomspensioenen, die op 26.000 frank werden gebracht, het cijfer gewijzigd worden, dat in verband met het uitstel werd voorgesteld. Dit maakt het voorwerp uit van het eerste artikel, n° 1, van ons voorstel.

Tevens zou de vrijlating, verleend aan de ondergrondse mijn ingenieurs, ook moeten toegekend worden aan de Belgische ingenieurs die even zware arbeid verrichten in Belgisch-Congo, in Ruanda-Urundi en in de mijnen van een der landen van het Schumanplan.

Artikel 10, paragr. 2, 4<sup>o</sup>, heeft een algemene strekking; het voorziet blijkbaar geen beperkingen. Wij menen echter dat het nuttig zou wezen een nadere bepaling te geven. Dit is het doel van het eerste artikel, n° 2, van ons voorstel.

Het ware betreuwenswaardig dat sommige bijzonder begaafde studenten, die hun vorming wensen te voltooien, door bijzondere studiën en wetenschappelijk onderzoek, zouden verplicht zijn deze gedurende twee jaar te onderbreken, terwijl zij nuttige onderzoeken, bijvoorbeeld in zake kernenergie, zouden kunnen aanvatten.

Het geldt weliswaar uitzonderlijke toestanden, welke niet door concrete beschikkingen nader kunnen bepaald worden zonder de weg te openen voor veralgemeende misbruiken.

Daarom dient de beoordeling er van aan de Ministers van Landsverdediging en van Openbaar Onderwijs overgelaten.

Dit is het doel van ons artikel 2.

Il semble injuste d'exclure du bénéfice de l'article 12, par. 1, de la loi, les familles nombreuses dont un fils a bénéficié de la dispense de service en application des articles 10 ou 57, 1<sup>o</sup>, de l'ancienne loi, mais qui par la suite a pris *volontairement* du service pendant la guerre 1940-1945 ou qui fait partie d'une des catégories énumérées à l'article 12, § 2.

C'est l'objet de l'article 3, n<sup>o</sup> 1 de notre proposition.

Enfin une lacune importante de la loi du 15 juin 1951 est d'avoir omis dans l'énumération de ce qui est peut-être considéré comme *service de frère*, les père ou frère qui ont été tués alors qu'ils rejoignirent la France sur ordre du Gouvernement en mai 1940 (jeunes gens et hommes de 16 à 35 ans). De même on a omis de comprendre dans l'énumération ceux qui ont été tués ou qui sont morts à la suite d'une maladie contractée alors qu'ils étaient réfractaires et se soustrayaient aux réquisitions de l'ennemi.

C'est l'objet de l'article 3, n<sup>o</sup> 2 de notre proposition de loi.

Het ware onrechtvaardig, het genot van artikel 12, par. 1, der wet te ontzeggen aan de grote gezinnen waarvan een zoon de vrijlating van de dienstplicht bij toepassing der artikelen 10 of 57, 1<sup>o</sup>, der vroegere wet, genoten heeft, maar in het vervolg *vrijwillig* dienst genomen heeft tijdens de oorlog 1940-1945 of deel uitgemaakt heeft van een der categorieën opgesomd in artikel 12, § 2.

Dit maakt het voorwerp uit van artikel 3, n<sup>o</sup> 1, van ons voorstel.

Ten slotte ligt belangrijke leemte, welke de wet van 15 Juni 1951 vertoont, hierin, dat bij de opsomming van hetgeen als broederdienst kan beschouwd worden geen melding gemaakt werd van de vader of broeder die gedood werden toen zij op bevel van de Regering in Mei 1940 naar Frankrijk zijn vertrokken (jongelieden en mannen van 16 tot 35 jaar). Men heeft eveneens verzuimd in de opsomming diegenen te vermelden die werden gedood of die gestorven zijn aan ziekte, opgelopen terwijl zij zich als werkweigeraars onttrokken hebben aan de opeisingen van de vijand.

Dit maakt het voorwerp uit van artikel 3, n<sup>o</sup> 2, van ons wetsvoorstel.

### M. JAMINET.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

1. — A l'article 10, par. 2, 1<sup>o</sup>), 6<sup>me</sup> alinéa, de la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, le chiffre de « 20.000 francs » est remplacé par celui de « 25.000 francs ».

2. — Au même article, par. 2, de la même loi, il est ajouté *in fine* du 4<sup>o</sup>), ce qui suit :

« ...située soit en territoire belge, soit à la Colonie, soit en territoires sous mandat belge ou dans un pays faisant partie, au même titre que la Belgique, de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier ».

### Art. 2.

Dans la même loi il est ajouté un article 10bis libellé comme suit :

« Art. 10bis. — Le Ministre de la Défense Nationale peut, sur avis favorable du Ministre de l'Instruction publique, retarder l'accomplissement du service militaire de certains étudiants universitaires dont les études poursuivies dans des conditions normales, ne pourraient être interrompues sans causer aux intéressés un préjudice grave ».

### Art. 3.

1. — A l'article 12 de la même loi, le 1<sup>o</sup>) est complété par le texte suivant :

« Toutefois, les miliciens bénéficiaires avant la guerre 1940-1945 d'une dispense de service accordée en application des dispositions des articles 10 ou 57, 1<sup>o</sup>) de l'ancienne loi de milice, sont considérés comme n'ayant jamais bénéficié de cette faveur s'ils se trouvent dans un des cas admis comme services de frères en vue de l'octroi de la dispense par l'article 12, 2<sup>o</sup>) de la loi.

## WETSVOORSTEL

### Eerste artikel.

1. — In artikel 10, par. 2, 1<sup>o</sup>), 6<sup>de</sup> lid, der wet van 15 Juni 1951 betreffende de dienstplicht, wordt het bedrag van « 20.000 frank » vervangen door dit van « 25.000 frank ».

2. — In hetzelfde artikel, par. 2, van dezelfde wet, wordt *in fine* van het 4<sup>o</sup> toegevoegd wat volgt :

« ... gelegen hetzij op Belgisch grondgebied, hetzij in de Kolonie, hetzij in gebiedsdelen onder Belgisch mandaat of in een land dat, in dezelfde hoedanigheid als België, deel uitmaakt van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal. »

### Art. 2.

Aan dezelfde wet wordt een artikel 10bis toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 10bis. — De Minister van Landsverdediging kan, op gunstig advies van de Minister van Openbaar Onderwijs, de vervulling van de dienstplicht uitstellen voor sommige hogeschoolstudenten wier studiën, in normale omstandigheden voortgezet, niet zouden kunnen onderbroken worden zonder aan de belanghebbenden een ernstig nadeel te berokkenen. »

### Art. 3.

1. — In artikel 12 van dezelfde wet, wordt het 1<sup>o</sup> aangevuld met volgende tekst :

« Nochtans worden de dienstplichtigen die vóór de oorlog van 1940-1945 het voordeel van een vrijlating van dienst hebben genoten, bij toepassing der artikelen 10 of 57, 1<sup>o</sup>), van de vroegere militiewet, beschouwd alsof zij nooit die gunst hadden genoten, indien zij zich bevinden in een van de gevallen die krachtens artikel 12, 2<sup>o</sup>), van de wet worden aangenomen als broederdiensten met het oog op de toekenning van vrijlating.

» Par disposition transitoire, les miliciens de la levée de 1953 peuvent, si cette disposition s'applique à l'un de leurs frères en vie ou décédé, introduire valablement dans les délais et dans les formes prévus par la loi du 22 juillet 1952, une demande de dispense au titre de membre d'une famille nombreuse ».

2. — A l'article 12, 2°), de la même loi, il est ajouté un littéra f) et un littéra g), libellés comme suit :

« f) Ont été tués, alors qu'ils répondaient à l'appel du Gouvernement adressé aux jeunes gens et aux hommes de 16 à 35 ans, dès les premiers jours de l'entrée en guerre de la Belgique en mai 1940.

» g) Ont été tués du fait de l'ennemi, alors qu'ils étaient réfractaires, ou sont décédés à la suite d'une affection contractée pendant le temps qu'ils se sont soustrait à un ordre de réquisition de l'autorité occupante ».

4 mars 1953.

Bij wijze van overgangsmaatregel, kunnen de dienstplichtigen van de lichte 1953, indien die bepaling van toepassing is op een van hun nog levende of overleden broeders, op geldige wijze, binnen de termijnen en in de vormen vastgesteld door de wet van 22 Juli 1952, een aanvraag tot vrijlating indienen als lid van een groot gezin. »

2. — Aan artikel 12, 2°), van dezelfde wet wordt een littéra f) en een littéra g) toegevoegd, dat luidt als volgt :

« f) Gedood werden toen zij gevolg gaven aan de oproep van de Regering gericht tot de jongelieden en tot de mannen van 16 tot 35 jaar, tijdens de eerste dagen van België's intrede in de oorlog, in Mei 1940.

» g) Gedood werden door de schuld van de vijand, toen zij werkweigeraars waren, of die overleden zijn ingevolge een aandoening opgedaan gedurende de tijd toen zij zich onttrokken aan een opeisingsbevel van de bezettingsoverheid. »

4 Maart 1953.

M. JAMINET,  
M. BRASSEUR,  
W. BRUYNINCX,  
A. CHARLOTEAUX,  
F. DEVILERS,  
Ch. GENDEBIEN.